

Ne irascaris Domine satis

Isaiah 64:9-10

William Byrd (c.1540-1623)

Superius (part 1 of 5)

Liber primus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1589)

Prima pars

4 5 2 10

Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa -

15

- - tis, ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa - - -

20

tis, et ne ul - tra me - mi - ne - ris i - ni - qui -

25 3 30

ta - tis no - stræ, i - ni - qui - ta - tis no - stræ. Ec -

35 1 40

- ce, ec - ce, re - - - spi - ce, ec -

45

- ce, re - - spi - ce, re - spi - ce, re - spi -

50

ce, re - - spi - ce, po - pu - lus tu - us om - nes

55 4 60

nos, po - pu - lus tu - us, po - pu - lus tu - us om -

65

- - nes nos, po - pu - lus tu - us om - nes nos, po - pu - lus

70 75 *Secunda pars* 2

tu - us om - nes nos, om - nes nos. Ci - vi -

80

tas san - cti tu - i, ci - vi - tas san -

85

- cti tu - i, 1 90 fa - cta est de - ser - ta, de - ser -

95

- ta, de - ser - ta, fa -

100

- cta est de - ser - ta, 1 105 fa - cta est de - ser - ta. Si - on

110

de - ser - ta, de - ser - ta fa - cta est, 4 115 Je - ru - sa - lem, Je -

120

ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je -

125

ru - sa - lem, 1 130 de - so - la - ta est, de - so - la - ta est,

135

de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, 2 de - so -

140

la - ta est, 1 145 de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de -

150

- so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est.

Ne irascaris Domine satis

Isaiah 64:9-10

William Byrd (c.1540-1623)

Medius (part 2 of 5)

Liber primus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1589)

Prima pars

Ne irascaris Domine
satis, ne irascaris Domine satis
satis, et ne ultra memineris iniquitatis no-
strae, iniquitatis nostrae.
Ecce, ecce, respice,
ecce, respice, respice, respice,
spi-ce, populus tuus omnes nos,
populus tuus omnes nos, populus tuus omnes
nes nos, populus tuus omnes nos, populus tuus omnes
nos, populus tuus omnes nos. *Secunda pars*
Civitas san-

80

cti tu - - - i, san-cti tu - i, ci - vi - tas san - cti

85

tu - - - i, san - cti tu - - i,

90 1

95

fa - cta est de - ser - - ta, fa-cta est de - ser - ta, de - ser -

100

- ta. fa - cta est de-ser - ta, fa - cta est de - ser - -

105

110

ta. Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa-cta est, Si - on de - ser -

115

1

ta, de - ser - ta fa - cta est, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem,

120

125

Je - ru - sa-lem, Je - ru - - sa - lem, de - so - la - ta est, de -

130

- so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la -

135

- - - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est,

140

145

1

de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est,

150

de-so-la - ta est, de-so-la - ta est, de-so-la - - ta est.

Ne irascaris Domine satis

Isaiah 64:9-10

William Byrd (c.1540-1623)

Contratenor (part 3 of 5)

Liber primus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1589)

Prima pars

5
Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa - - - tis, ne

10
i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa - - - - - tis, ne

15
i - ra - sca - - ris Do - mi - ne sa - - - - - tis, et ne ul -

20
tra me - mi - ne - ris i - ni - qui - ta - tis no -

25
- stræ, i - ni - qui - ta - tis no - stræ. Ec - ce, ec -

30
ce, re - - - spi - ce, ec - ce, re - - - spi - ce,

35
re - spi - ce, re - spi - ce, re - spi - ce,

40
re - spi - ce, re - spi - ce, re - spi - ce,

45
re - spi - ce, re - spi - ce, re - spi - ce,

50
re - spi - ce, re - spi - ce, re - spi - ce,

55
populus tu - us om - nes nos, om - - - nes nos,

60
populus tu - us om - nes nos, populus tu - us om - -

65
nes nos, populus tu - us, populus tu - us om - nes

70
nes nos, populus tu - us, populus tu - us om - nes

Secunda pars

75 5 80 85

nos. Ci - vi - tas san - cti tu - i, ci - vi - tas

90

san - cti tu - i, san - cti tu - i, fa - cta est de - ser - ta, fa -

95 2 100

- cta est de - ser - ta, fa - cta est de - ser - ta, fa -

105

cta est de - ser - ta, de - ser - ta. Si - on de - ser -

110

ta, de - ser - ta fa - cta est, Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa -

115 120

- cta est, Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je -

125

ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, de - so - la - ta

130

est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta

1 135

est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so -

140 1 145

la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est,

150

de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est.

Ne irascaris Domine satis

Isaiah 64:9-10

William Byrd (c.1540-1623)

Tenor (part 4 of 5)

Liber primus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1589)

Prima pars

Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa - - - - -
tis, ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa - - - - -
- - - - - tis, et ne ul - tra me - mi - ne - - - - - ris i - ni - qui - ta - tis
no - - - - - stræ, i - ni - qui - ta - tis no - - - - - stræ,
i - ni - qui - ta - tis no - stræ. Ec - ce, ec - - - - ce, re -
- spi - ce, re - - - - spi - ce, ec - ce, re -
spi - ce, re - - - - spi - ce, re - spi - ce, po - pu - lus tu - us
om - - - - nes nos, po - pu - lus tu -
us om - nes nos, po - pu - lus tu - us om - - - - nes
nos, po - pu - lus tu - us om - nes nos, po - pu - lus tu - us om - - - -

Secunda pars

75 **3** 80

- - nes nos. Ci - vi - tas san - cti tu - -

85

- - i, san - cti tu - i, ci - vi - tas san - cti tu - - i,

90 **1** 95

fa - cta est de - ser - - ta, fa - cta est de -

100

ser - ta, de - ser - - ta, de - ser - ta, fa - cta est de - ser - ta,

105

de - ser - - ta. Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa -

110 115

cta est, Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa - cta est, _____ Je -

120

ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa -

125 130

lem, de - so - la - ta est, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem de - so - la - ta est, _____

1 135

de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la -

140 145

- ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de -

150

- so - la - - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est.

Ne irascaris Domine satis

Isaiah 64:9-10

William Byrd (c.1540-1623)

Tenor (part 4 of 5)

Liber primus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1589)

Prima pars

Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa - - - - -
tis, ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa - - - - -
- - tis, et ne ul - tra me - mi - ne - - ris i - ni - qui - ta - tis
no - - - - - stræ, i - ni - qui - ta - tis no - - - - - stræ, i - ni - qui -
ta - tis no - - - - - stræ. Ec - ce, ec - - - - - ce, re - spi - ce,
re - - - - - spi - ce, ec - ce, re - spi - ce, re -
- - spi - ce, re - spi - ce, po - pu - lus tu - us om - - - - -
- - nes nos, po - pu - lus tu - us om - nes nos, po -
- pu - lus tu - - - - - us om - - - - - nes nos, po - pu - lus tu - us
om - nes nos, po - pu - lus tu - us om - - - - - nes nos.

Secunda pars

80
 Ci - vi - tas san - cti tu - - - i, san - cti tu - i,

85
 ci - vi - tas san - cti tu - - i, fa - cta est de - ser - -

95
 ta, fa - cta est de - ser - ta, de - ser - - ta,

100
 de - ser - ta, fa - cta est de - ser - ta, de - ser - -

105
 ta. Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa - cta est, Si - on

110
 de - ser - ta, de - ser - ta fa - cta est, Je - ru - sa - lem, Je -

115
 ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, de - so -

120
 la - ta est, Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem de - so - la - ta est, 1

125
 de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la -

130
 - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de -

135
 - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est.

140
 - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de -

145
 - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est.

150

Ne irascaris Domine satis

Isaiah 64:9-10

William Byrd (c.1540-1623)

Bassus (part 5 of 5)

Liber primus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1589)

Prima pars 5

Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa - - - - -
tis, ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne, et ne
ul - tra me - mi - ne - ris i - ni - qui - ta - - tis no - - - - -
- stræ, i - ni - qui - ta - tis no - stræ. Ec - ce, ec - ce,
re - spi - ce, re - spi - ce, ec - ce, re - - spi -
ce, re - spi - ce, re - spi - ce, po - pu - lus
tu - us om - - nes nos, po - pu - lus tu -
- us om - nes nos, po - pu - lus tu - us om - nes
po - pu - lus tu - us om - nes nos.
Ci - vi - tas san - cti tu - i, ci - vi - tas san - cti tu - i,

2 100

fa - cta est de - ser - ta, de - ser - ta, fa - cta est de - ser -

105 4 110 1

ta, de - ser - ta. Si - on de - ser -

115 1

ta, de - ser - ta fa - cta est, Je - ru - sa-lem, Je -

120 125

ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem,

2 130

de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta

135 1

est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est,

140 1 145

de - so - la - ta est, de - so - la - ta est,

150

de - so - la - ta est, de - so - la - ta est.

The image shows a musical score for a bass voice part. It consists of ten staves of music, each with a corresponding line of Latin lyrics. The score is written in a bass clef with a key signature of one flat (B-flat). Measure numbers are placed above the staves at intervals of 5 measures (2, 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150). Dynamics such as '2' and '1' are indicated above certain notes. The lyrics are: 'fa - cta est de - ser - ta, de - ser - ta, fa - cta est de - ser - ta, de - ser - ta. Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa - cta est, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est, de - so - la - ta est.' The score ends with a double bar line at measure 150.